

Medlemmerne af Folketingets Europaudvalg  
og deres stedfortrædere

Asiatisk Plads 2  
DK-1448 København K  
Tel. +45 33 92 00 00  
Fax +45 32 54 05 33  
E-mail: um@um.dk  
Telex 31292 ETR DK  
Telegr. adr. Etrangeres  
Girokonto 300-1806

Bilag  
1

Journalnummer  
400.C.2-0

Kontor  
EUK

27. september 2004



Til underretning for Folketingets Europaudvalg vedlægges høringssvar til Udenrigsministeriets reviderede grundnotat vedrørende samhørigheds- politikken efter 2006, KOM(2004) 492 final, KOM(2004) 493, final, KOM(2004) 494 final, KOM(2004) 495 final og KOM(2004) 496 final.

Der henvises til Udenrigsministeriets reviderede grundnotat bilagt ovennævnte dokumenter fremsendt til Europaudvalget den 20. august 2004 (alm. del - bilag 1170).

*Anders Fogh Rasmussen*



Öresundskomiteen

UDENRIGSMINISTERIET	
N.	BILAG
- 3 SEP. 2004	
4009-16-1	

EUP

København, 2. september

Søren Jacobsen  
Udenrigsministeriet  
Asiatisk Plads 2  
1448 København K

**Vedrørende Kommissionens forordningsforslag fremlagt den 14. Juli.**

Öresundskomiteens sekretariat vil hermed takke for de fremsendte forordningsforslag.

Sekretariatets bemærkninger fremgår af det vedlagte notat.

Med venlig hilsen

Eric van Leenen  
Programkoordinator

Öresundskomiteens sekretariat  
Gammel Kongevej 1  
1610 København V  
tel.dir: +45 33 26 89 08  
[evl@oresundskomiteen.dk](mailto:evl@oresundskomiteen.dk)



2. september 2004

## Öresundskomiteens sekretariats bemærkninger til Kommissionens forordningsforslag fremlagt den 14. juli. 2004

Öresundskomiteens sekretariat vil hermed takke for de fremsendte forordningsforslag.

Sekretariatet har gennemlæst de forskellige forslag og har konkrete bemærkninger til rammeforordningen, regionalfondsforordningen, socialfondsforordningen og forordningen om oprettelse af grupperinger vedrørende grænseoverskridende samarbejde samt generelle bemærkninger til områder som ikke er nævnt i forordningerne.

Bemærkningerne er mest knyttet til fremtiden for grænseoverskridende programmer og en del bemærkningerne findes også i Öresundskomiteens positionspapir sendt til Kommissionen, Infrastrukturminister Ulrica Messing samt Udenrigsminister Per Stig Møller i oktober 2003 samt i høringssvaret af den 31. marts 2004 efter udgivelse af Samhørighedsrapporten.

Overordnet er det glædeligt, at Kommissionen udpeger Europæisk Territorielt Samarbejde som et prioriteret område og at der er en tydelig afgrænsning mellem grænseoverskridende programmer som bygger på en daglig funktionalitet og transnationale programmer.

### Rammeforordningen COM (2004) 492 (Strukturfondsforordningen)

Generelt set er det vigtigt at Kommissionen uddyber, hvilke regler som gælder for territorial cooperation. I flere kapitler henvises til specielle regler for "Convergence" og "Regional competitiveness..." men det er uklart om reglerne gælder for det territoriale samarbejde.

#### Bemærkninger til Explanatory Memorandum

2.3 Det fremgår af kapitel 2.3, at medlemsstaterne skal evaluere de 13 nuværende Interreg IIIB programmer. Det er derfor uklart, hvorfor Kommissionen i artikel 18 foreslår at næsten 50% af midlerne skal anvendes på det transnationale samarbejde.

5. Det er positivt at der forslås en forenkling og decentralisering. Derfor kan det virke ulogisk, specielt for grænseoverskridende programmer, at de skal indgå i et nationalt rammeprogram.

Det er uklart hvordan interregionalt samarbejde som er en del af de nationale mainstream programmer vil fungere.

5.3 I flere år har man diskuteret inddragelse af private parter i Interreg programmerne. Det har ikke været muligt for privat medfinansiering at udløse EU midler. Det er vores erfaring fra arbejdet med Interreg programmerne, at der også fra den private sektor er interesse for

strukturskabende grænseoverskridende projekter, men at interessen fra private parter mindsker når deres finansiering ikke udløser EU midler. Det fremgår dog af Kommissionens forslag, at kun offentlig medfinansiering vil udløse EU midler fremover. Sekretariatet foreslår, at der arbejdes for at privat medfinansiering i visse tilfælde - f.eks. fra non profit organisationer - kan udløse EU midler.

Kommissionen foreslår at nationale regler i de fleste tilfælde vil afgøre regler vedrørende støtteberettigelse. Sekretariatet anser, at dette ikke vil skabe forenkling i programmer der involverer flere medlemsstater. Det er derfor vigtigt at få afklaret hvilke nationale regler som eventuelt vil være gældende.

Det virker logisk, at der gennemføres finansielle regler for at sikre at de midler, som der besluttes om, også udbetales. Desværre er det sådan at N+2 reglen medfører en unødvendig stress hos projektparterne og hos programsekretariatene – programmets fokus, specielt i det sidste halvår af året, bliver i højere grad på at opfylde N+2 reglen end på projekternes kvalitet. Med N+2 bliver der meget mindre tid til idegenerering og projektudvikling. Kommissionen insisterer på N+2 reglen, men sekretariatet anser, at det er vigtigt at arbejde for at reglen herfor skal være mere fleksibel f.eks N+3 eller N+4.

### **Bemærkninger til forslagene**

(19) Dette punkt skal nævne det grænseoverskridende samarbejde.

(35) Det skal fortydliges, at territorielt samarbejde ikke kan være en del af nationale rammedokumenter.

(44) Det fremgår af dette punkt at specielle forhold skal være gældende ved implementering af det territoriale samarbejde. Det er derfor yderst vigtigt, at det fremgår af de forskellige forordninger, hvorvidt den relevante tekst og artikler gælder for det territoriale samarbejde.

(50) Nationale regler vedrørende støtteberettigede udgifter kan lede til en forenkling, men kun hvis der i programmer med flere medlemsstater er aftaler om hvilke nationale regler der skal være gældende. Erfaringer fra nuværende programmer viser netop at der er forskellige nationale fortolkninger. Sekretariatet anser derfor, at det er vigtigt at der udarbejdes en speciel forordning for det territoriale samarbejde som kan tage højde for dette samt andre relevante og kendte problemer.

(61) Sekretariatet anser, som tidligere nævnt, at der skal være mere fleksible regler vedrørende reglen om "automatic decommitment"

### **Bemærkninger til artiklerne**

Artikel 7,1: Sekretariatet anser ikke at NUTS III betegnelsen nødvendigvis skal anvendes for at afgøre støtteberettigelsen til et grænseoverskridende område. NUTS begrebet afgrænser administrative enheder men det vil være mere oplagt at tage udgangspunkt i regionens funktionalitet og sammenhæng. Det må i høj grad være det grænseoverskridende område selv, der definerer støtteområdet.

Artikel 7,3: Det er uklart om interregionalt samarbejde skal mainstreames i de nationale programmer eller om det bliver et selvstændigt område. Sekretariatet har tidligere fremsendt, at interregionalt samarbejde passende kunne mainstreames i det grænseoverskridende samarbejde.

Artikel 13: Det fremgår ikke, hvilke additionalitetsregler som gælder for det territoriale samarbejde.

Artikel 18: Det fremgår af kapitel 2.3, at medlemsstaterne skal evaluere de 13 nuværende Interreg IIIB programmer. Det er derfor uklart, hvorfor Kommissionen i artikel 18 foreslår at næsten 50% af midlerne skal anvendes på det transnationale samarbejde. Signalerne har tværtimod været tidligere, at det grænseoverskridende samarbejde fungerede bedst og at dette fremover skal prioriteres. Det grænseoverskridende samarbejde er uden forklaring i dette forslag blevet tydeligt nedprioriteret, hvilket forstærkes af, at mere end 12% af midlerne (mere end 25% af cross-border midlerne) anvendes i samarbejde med EU's nye naboer.

Artikel 25: Det er vigtigt at få understreget, at nationale strategiske rammeprogrammer ikke kan være gældende for det territoriale samarbejde. Dette fremgår endvidere af punkt 44 på side 18. "There should be separate arrangements for implementation of the "European territorial cooperation" objective financed by the ERDF".

Artikel 27, 1: Europæiske territoriale samarbejdsprogrammer kan ikke henregnes til nationale beskæftigelsesprogrammer.

Artikel 31: Territoriale programmer kan ikke være en del af et nationalt strategisk rammeprogram.

Artikel 34,3: se bemærkningerne under artikel 7.1

Artikel 44: Det er positivt at Kommissionen indser, at forvaltning af operationelle programmer der involverer flere medlemsstater kræver flere ressourcer til teknisk assistance.

Artikel 45 og 46: Der henvises i flere artikler til, at Medlemsstaterne sammen med Kommissionen har ansvaret for evalueringer. Sekretariatet anser, at det bør være forvaltningsmyndighedens ansvar tilsammen med det regionale partnerskab.

Artikel 46: Der henvises kun til "Convergence" og "Regional Competitiveness...". Det er vigtigt at få præciseret, hvem som har ansvar for evalueringer i "Territorial cooperation" programmer.

Artikel 58,5: Det er positivt, at der henvises til specifikke forvaltnings og kontrolregler for territorielt samarbejde.

Artikel 62: Det anbefales, at man evaluerer arbejdet i de nuværende Overvågningskomiteer for at finde ud af om det fungerer hensigtsmæssigt. Erfaringer fra Interreg programmerne i Øresundsregionen viser, at langt de fleste opgaver i Overvågningskomiteen er af teknisk karakter. Diskussionerne foregår primært mellem gennemførelsesaktørene – programsekretariatet, forvaltningsmyndigheden, betalingsmyndigheden, Overvågningskomiteens sekretariat og Kommissionen.

Artikel 63,1: Det bør være muligt for Overvågningskomiteen til selv at vælge sit formandskab. Det bør ikke være medlemsstaten men forvaltningsmyndigheden og det regionale partnerskab som udpeger repræsentanter i Overvågningskomiteen.

Der henvises til artikel 10 - repræsentanter fra et bredt partnerskab. Sekretariatet anser, at det er vigtigt at et bredt partnerskab er repræsenteret i en beslutningsgruppe (steering committee) hvor

der skal prioriteres mellem ansøgninger men at opgaverne i Overvågningskomiteen er så teknisk at parterne her bør begrænses til gennemførelsesaktørene.

Alternativt bør det, med udgangspunkt i Kommissionens forenklingens udspil, være muligt at slå overvågningskomiteen sammen med beslutningsgruppen. De beslutninger som bliver taget i Overvågningskomiteen bliver alligevel præsenteret som orienteringspunkter i beslutningsgruppen.

Der mangler et artikel der beskriver hvilken rolle og opgaver beslutningsgrupper (steering committees) har i programmerne.

Artikel 63,2: Det er vigtigt at få afklaret hvilken rolle Kommissionen har i Overvågningskomiteerne.

Artikel 64: Sekretariatet anser, at det er positivt, at der ikke skal udarbejdes programtillæg i den kommende periode. I den nuværende programperiode kunne man efter godkendelsen af programmet udvikle kriterier, indikatorer m.m i programtillægget. Det er derfor vigtigt i den kommende periode, uden programtillæg, at alle kriterier er på plads inden programmet godkendes.

Artikel 66,4: Som en del af forenklingen er det også vigtigt at procedurerne hos Kommissionen forenkles – herunder den administrative behandling. ”Hvis man ikke hører noget er det godt nok” er ikke en tilfredsstillende praksis fra Kommissionens side.

Artikel 71,2: Der gives allerede omfattende muligheder for nationale revisorer til at kontrollere projekterne. Med udgangspunkt i proportionalitetsbegrebet, og at nationale uafhængige revisorer allerede har mulighed for en omfattende kontrol bør man overveje, hvorvidt Kommissionen skal gennemføre kontrol. Det virker paradoksalt, at Kommissionen med en dags varsel kan gennemføre kontrol, og samtidigt kan bruge flere måneder på f.eks. at tage stilling til en kontrol strategi (se artikel 72,1).

Artikel 72,1: Kommissionen bør kunne give feed-back inden for tre måneder.

Artikel 92: Sekretariatet anser, at det er vigtigt med regler for udbetalingsforpligtelser, men efterlyser mere fleksible regler f.eks. n+3

## **Forordningen COM (2004) 495 (Regionalfondsforordningen)**

### **Bemærkninger til Explanatory Memorandum**

Det er vigtigt at få afklaret hvordan interregionale programmer skal administreres. Ca. 4% af de territorial cooperation midler skal anvendes til interregionalt samarbejde, som administreres som en del af ”Convergence” og ”Regional competitiveness...” Sekretariatet anser, at det er vigtigt at interregionalt samarbejde ligeledes bliver mainstreamet indenfor det 3. mål, ”Europæisk territorielt samarbejde”, da der også er stort behov for erfaringsudveksling, best practice m.m. mellem personer, organisationer og projekter som arbejder med grænseoverskridende samarbejde i Europa.

Det er vigtigt at få præciseret, at grænseoverskridende samarbejde skal støttes ved alle grænser.

## Bemærkninger til forslagene

(4) Det er vigtigt at få klarlagt hvilke nationale regler der gælder for grænseoverskridende programmer, når flere lande deltager.

(12) Sekretariatet støtter dette punkt, men det er vigtigt at fastlægge i denne forordning men også i COM (2004) 492, hvilke kapitler og artikler som gælder og hvilke som ikke gælder for det territoriale samarbejde.

Det vil være oplagt at der arbejdes for en "Europæisk territorielt samarbejde" forordning – der tager højde for de specifikke problemer der er forbundet med programmer som involverer flere medlemsstater – f.eks. forvaltning, fortolkning af støtteberettigede udgifter, kontrol på begge sider af grænsen m.m. men også i forhold til emneområder, som typisk set ikke vil kunne finansieres af ERDF.

## Bemærkninger til artiklerne

Artikel 2: Det er vigtigt at få klarlagt om de generelle mål med ERDF også kan anvendes for "Europæisk territorielt samarbejde". F.eks. må det være vigtigere for grænseoverskridende programmer og projekter til at nedbryde barrierer og skabe strukturer, som på sigt kan lede til bæredygtige jobs. At skabe jobs kan næppe være et primært mål for grænseoverskridende programmer. Mange nuværende Interreg programmer har ikke jobs som indikator.

Artikel 6: 1) ERDF's assistance skal gerne være bredere. Samarbejdet skal også kunne fokusere på kultur, folkelig forankring m.m. Derfor kan man passende fjerne "economic and social". Dermed vil der stå: "the development of cross-border activities through joint strategies for sustainable territorial development, and primarily:"

Det er vigtigt at få klarlagt hvilke regler der gælder for projektområder som i mainstream programmer vil blive finansieret af ESF – med andre ord skal der tages højde for ESF forordningen når der gives støtte til typiske ESF initiativer under "Europæisk territorielt samarbejde" ?

Artikel 6:2) Det er vigtigt at få klarlagt forskellen mellem et bilateralt maritimt cross-border program som kan støttes under 1) og et bilateralt transnationalt samarbejde mellem maritime regioner under 2)

Artikel 7: Sekretariatet fortolker artikel 7, som de punkter som Kommissionen ikke anser er støtteberettiget – og at støtteberettigelsen i øvrigt afgøres af medlemsstaterne.

Artikel 10: Under dette punkt skal man også indarbejde grænseregionerne, da grænseregioner i langt de fleste lande i Europa ligger i periferien i forhold til hovedstaden.

Artikel 13: I artikel 7 har Kommissionen tilkendegivet, hvilke omkostninger som ikke er støtteberettiget. Artikel 13 kan fortolkes som om at Kommissionen kan forslå regler for støtteberettigelsen i programmer der involverer flere lande. I givet fald vil dette kunne være positivt – men kun efter dialog med forvaltningsmyndigheden og det regionale partnerskab.

Som tidligere nævnt anbefaler sekretariatet dog, at der arbejdes for en specifik "Europæisk territorielt samarbejde" forordning.

Artikel 14,1: Det kan for grænseoverskridende programmer ikke være et krav at det fælles tekniske sekretariat skal være lokaliseret hos forvaltningsmyndigheden. Artikel 14,1 kan heller ikke støttes af forordningen vedrørende de europæiske grupperinger. (COM (2004) 496)

Forvaltningsmyndighederne er i langt de fleste tilfælde regionale myndigheder, mens de fælles tekniske sekretariater i mange programmer i Europa er lokaliseret hos grænseoverskridende organisationer. Der skal blive muligt for forvaltningsmyndigheder at blive EGCC organisationer.

Artikel 14,2: Det er utroligt vigtigt, at der er enighed om, hvilke regler der skal anvendes når der revideres. Det er ikke hensigtsmæssigt, at de nationale revisorer reviderer med udgangspunkt i forskellige retningslinier, afhængig af hvilken medlemsstat man tilhører.

Artikel 18: Det vil blive muligt at oprette europæiske grupperinger vedr. det grænseoverskridende samarbejde. Medlemsstaterne har dog stadigvæk det finansielle ansvar. I praksis vil medlemsstaterne kunne uddelegere opgaver til en europæisk gruppering. Denne mulighed findes dog, med visse begrænsninger, allerede i dag.

Artikel 20: Sekretariatet støtter Kommissionens forslag om at fastlægge leadpartnerens ansvar, da der i nuværende programperiode findes forskellige nationale fortolkninger vedr. leadpartnerens ansvar.

Derimod er det vigtigt at uddybe 1d) Hvis det er tanken at alle omkostninger i hvert land skal revideres af revisorer fra det samme land vil dette være imod leadpartnerprincippet, hvor det må være leadpartnerens revisor, der har ansvar for at revidere alle omkostninger i projektet. Samtidigt vil Kommissionens forslag lede til væsentlige flere revisionsomkostninger.

Sekretariatet anser, at det er utroligt vigtigt, at der arbejdes for fælles kontrolretningslinier og at nationale revisorer har mulighed for at revidere i et andet land.

## **Forordningen COM (2004) 493 (Socialfondsforordningen)**

Det er generelt vigtigt at få præciseret hvorvidt ESF forordning kan have betydning for anvendelsesområder inden for "Europæisk territorielt samarbejde".

### **Bemærkninger til artiklerne**

Artikel 8. Der refereres til transnationalt samarbejde og interregionalt samarbejde men ikke til grænseoverskridende samarbejde.

Artikel 8,1 henviser muligvis til det interregionale samarbejde som skal mainstreames i nationale programmer, men det forklarer ikke hvorfor transnationalt samarbejde nævnes.

## **Forordningen COM (2004) 496 (EGCC)**

### **Generelle bemærkninger**

Generelt set er det positivt, at Kommissionen forsøger at tage hensyn til de problemer der opstår når flere medlemsstater er involveret i det samme program, ved at pege på EGCC. Det er hos grænseoverskridende organisationer at kompetencen omkring grænseregionale problemer findes og den daglige dagsorden er præget af grænseregionens muligheder, potentialer og hinder.

Denne forordning giver dog ikke umiddelbart nogle muligheder som ikke findes i forvejen. Forordningen beskriver, hvordan man som grænseoverskridende organisation kan organisere sig - i virkeligheden kan forordningen betragtes som et forslag til vedtægter for en grænseoverskridende organisation.

Forordningen giver dog ikke nogle deciderede muligheder i forhold til forvaltning af strukturfondsprogrammer. Det er stadigvæk medlemsstaterne som har det overordnede ansvar. Forordningen giver ikke mulighed for direkte at give ansvaret til grænseoverskridende organisationer udenom medlemsstaterne.

Det som umiddelbart kan være positivt med forordningen er, at den kan give mulighed for at opgaver kan delegeres til organisationer som ikke er en myndighed. I den nuværende programperiode er Erhvervs- og Boligstyrelsen ansvarlig for administration af regionalfondsmidler i Danmark og ifølge den bekendtgørelse der regulerer ansvaret (1059 af 4. december 2000) kan Erhvervs- og Boligstyrelsen uddelegere ansvaret for Interreg IIIA programmer til en offentlig myndighed som amt eller kommune (og efter en lovændring også HUR), men ikke til en interesseorganisation som Öresundskomiteen. Forordningen kunne derfor muligvis lede til, at en interesseorganisation som Öresundskomiteen direkte vil kunne få delegeret opgaver fra staterne.

Det er vigtigt, at EGCC forordningen uddybes væsentlig.

### **Bemærkninger til forslagene**

(12) Det er ikke tydeligt hvordan det finansielle ansvar hos lokale og regionale myndigheder som etablerer EGCC samt medlemsstaten ikke kan blive påvirket. Hvem tager så det finansielle ansvar for EGCC ?

### **Bemærkninger i øvrigt**

Der findes specifikke problemer omkring valuta og overhead, som ikke er nævnt i de forskellige forordninger. Sekretariatet anser, at det er vigtigt at der i forhandlingerne også fokuseres på disse problemer.

#### **Valuta**

Forvaltning af EU programmer i medlemsstater som ikke deltager i Euro samarbejdet kan lede til valutatab. Specielt på programniveau er det vigtigt at der findes nogle faste regler for hvilke kurser som skal anvendes – en kurs ved Kommissionens udbetaling til medlemsstaterne, en kurs ved betaling til projekterne, en gennemsnitskurs etc. Som det er nu, i Øresundsprogrammet vil mindst 5% af programmidlerne ikke blive anvendt på projekterne på grund af den anvendte (og lave) programkurs.

Problemet kompliceres yderligere på projektniveau, i et program hvor der reelt findes tre valutaer, EURO, DKK og SEK.

På programniveau vil det være bedst hvis der bliver en forordning der nævner at alle programmidler skal udbetales i EURO – også i lande som ikke deltager i EURO samarbejdet.

## Overhead

EU's forordninger vedr. støtteberettigede udgifter tillader at indirekte omkostninger kan være støtteberettigede omkostninger når disse bygger på faktiske omkostninger, hvilket skal sandsynliggøres med hjælp af en fordelingsnøgle. Erfaringer fra gennemførelsen af Interreg programmer viser imidlertid at der kan være store problemer ved håndtering af indirekte omkostninger, hvilket i mange tilfælde medfører til, at programsekretariatet fjerner de indirekte omkostninger.

Samtidigt viser erfaringen fra f.eks. universitetsverdenen at den centrale universitetsadministration tager en fast procentage af de indgående midler til at dække universitetets indirekte omkostninger, udenom projektet. I praksis betyder dette at projektparterne straffes og skal skaffe ekstra egne midler for at betale for universitets centrale overheadomkostninger.

Sekretariatet foreslår derfor, at der i fremtiden gives mulighed for at en fast procentage (f.eks. 25%) af de medvirkende medarbejders tid i et projekt bogføres som indirekte omkostninger. Dette vil spare ressourcer både hos de forskellige projektparter og hos programsekretariatet/forvaltningsmyndigheden.



Udenrigsministeriet  
Asiatisk Plads 2  
1448 København K.

Fremsendes via e-mail: [um@um.dk](mailto:um@um.dk)

EUP	Bil.
7 - SEP. 2004	
✓ 400 D9-16-0-1	

Dato: 3. september 2004

### Høringssvar til fem forordningsforslag vedrørende samhørigheds- politikken i EU efter 2006 jævnfør brev af 18. august 2004

Udenrigsministeriet har fremsendt fem forordningsforslag vedrørende samhørighedspolitikken i EU efter 2006 til Københavns Kommune med frist for eventuelle bemærkninger den 3. september 2004.

Københavns Kommune byder overordnet Europa Kommissionens forordningsforslag for strukturpolitikken 2007-2013 velkommen. Kommunen har været involveret i de europæiske strukturpolitiske tiltag i en række sammenhænge og finder det vigtigt, at der findes en overordnet fælles ramme for at skabe økonomisk og social samhørighed i Europa.

Københavns Kommune har herudover følgende bemærkninger til Europa Kommissionens forslag:

#### **Rammeforordningen KOM (2004) 492 (Strukturfondsforordningen)**

Københavns Kommune er glade for at se, at byområders bidrag til regional udvikling og vigtigheden af at inddrage byer i programmeringen af by-relaterede indsatser, er anerkendt i forslagene.

Kommissionen foreslår, at midlerne skal fordeles baseret på kriterier for berettigede indbyggere, beskæftigelsesgrad, arbejdsløshed, regional velstand og befolkningstæthed.

Københavns Kommune mener imidlertid, at der bør udvikles nogle overordnede fælles europæiske sociale, økonomiske og miljømæssige indikatorer, der skal tjene til fordeling af midlerne i regionerne. En fordeling baseret på sådanne indikatorer vil fremme aktioner, der afhjælper uligheder inde i de udpegede regioner, og vil dermed i højere grad sikre, at intraregionale skævheder også bliver tilgodeset. Tætte byområder oplever for eksempel hyppigt alvorlige sociale, miljø- og sundhedsmæssige problemer for ikke at tale om integrations og sikkerhedsproblemer, der forsvinder i den samlede regions statistikker.

**Direktionen  
Adm. direktør**

Rådhuset  
1599 København V

Telefon  
3366 3366

Direkte telefon  
3366 2154

Telefax  
3366 7303

E-mail  
[ej@okf.kk.dk](mailto:ej@okf.kk.dk)

Københavns Kommune bakker i forlængelse heraf op om kravet til medlemslandene om involvering af lokale og regionale myndigheder i programmeringsprocesserne, ligesom vi er glade for, at der bliver stillet krav om, at bymæssig regenerering skal være en del af de nationale strategiske planer.

#### **Socialfonden KOM (2004) 493**

Københavns Kommune foreslår, at følgende sætning indskrives i forslaget til forordning: *"Der åbnes op for, at geografiske områder, der er kendetegnet ved flere af de prioriterede indsatsområder i Socialfondens formål tilgodeses forholdsmæssigt efter særligt fastsatte objektive kriterier."* De objektive kriterier kan være andel af langtidsledige borgere, andel af borgere af anden etnisk herkomst mm. Formålet skulle være at tilgodese geografiske områder, der er særlig ramt af sociale problemer og dermed vil have større behov for støtte.

#### **Regionalfonden KOM (2004) 495**

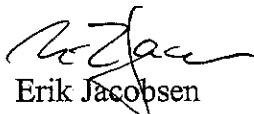
Københavns Kommune er glade for at se det urbane perspektiv nævnt eksplicit i artikel 8.

Vi finder det imidlertid ærgerligt, at URBAN+ perspektivet, der var en del af den tredje samhørighedsrapport, er forsvundet fra de foreliggende forordningsforslag.

Københavns Kommune mener nemlig i, at især URBACT initiativet har bidraget effektivt til en udveksling af erfaringer blandt byer og er derfor også glade for, at erfaringsudvekslingsaspektet er fastholdt som et vigtigt element i de foreliggende forslag. Vi er samtidig bekymrede for om en mainstreaming af URBAN+ vil føre til et videnstab af den erfaring, der allerede er samlet i URBACT projekterne, og dermed vil sætte udviklingen af den platform, der er skabt for europæisk byudvikling tilbage.

Københavns Kommune bifalder anerkendelsen af grænseoverskridende samarbejde baseret på INTERREG IIIA erfaringerne. Yderligere samarbejde over grænser er fantastisk vigtigt for at sikre, at grænser ikke står i vejen for udvikling og vækst. En yderligere forenkling af de administrative procedurer vil dog være velkommen. Det vil ligeledes være naturligt at mainstreamere interregionalt samarbejde under "Europæisk territorielt samarbejde"

Med venlig hilsen

  
Erik Jacobsen



Amtsgården  
Skelbækvej 2  
6200 Aabenraa  
Telefon 7433 5050  
Telefax 7433 5151

Udenrigsministeriet,  
Asiatisk Plads 2,  
DK-1448 København K

A

att: Søren Jacobsen

J.nr. 1-53-42-02  
Brev nr. **527**  
Ref. Fplgg  
Den 2.sept. 2004

EUP		
03 SEP. 2004		
400	D. 9-16-1	

**Emne: Det grænseoverskridende dansk-tyske samarbejde efter 2006.**

**Ref.: Revideret grundnotat vedrørende EU's samhørighedspolitik efter 2006. Oversendelse til Folketingets Europaudvalg.**

Der henvises generelt til Sønderjyllands Amts brev 14. januar 2003 til Erhvervs- og Boligstyrelsen m.fl. om EU's fremtidige strukturpolitik.

## A. Økonomi og organisering af INTERREG IV.

Økonomisk støtte til det grænseoverskridende dansk-tyske samarbejde er helt afgørende for at det skal lykkes at reducere de mentale barrierer og udvikle den dansk-tyske grænseregion.

- Sønderjyllands Amt opfordrer derfor til at Danmark med sin fulde styrke arbejder for
- at det grænseoverskridende, regionale INTERREG A og det transnationale INTERREG B holdes helt og fuldt organisatorisk adskilte. Ellers mistes formålet med det grænseoverskridende INTERREG A-samarbejde.
  - at det kommende grænseoverskridende programsamarbejde ved EU's indre grænser, INTERREG IV A, får mindst samme økonomiske støtte, som de enkelte grænseregioner har nu under INTERREG III A i EU 15, og
  - at INTERREG A prioriteres økonomisk klart over INTERREG B.

Det kommer overraskende, at Kommissionen her foreslår at nedprioritere INTERREG A ved at stille 48 % af midlerne til rådighed for hver af INTERREGs to dele, A og B. Evalueringerne af INTERREG B støtter ikke den voldsomme opprioritering af det transnationale område, som der her er tale om. INTERREG A er derimod alment anerkendt og evalueret som en stor succes. De 12 %-points til finansieringen af samarbejdet med EU's ny naboer bør derfor ubetinget tages fra de 48 % til transnationalt samarbejde og ikke fra det grænseoverskridende.

Overordnet set bør Europas grænseregioner støttes i at udvikle hver deres komparative fordele og særlige styrkesider, således at EU's konkurrenceevne forbedres. Forbedringen af vækstvilkårene i Sønderjylland, herunder udviklingen af udkantsområderne, forudsætter bl.a. at ministerierne af egen drift tager initiativer til at udnytte de muligheder, som samarbejde henover landegrænsen

giver. Sønderjylland har - med sine særlige forudsætninger og muligheder - brug for, at den danske stat sikrer regionen en ekstraordinært stor andel af netop INTERREG A-midler.

Op til tidligere EU-topmøder om bevillingernes fordeling har nogle lande ført en offensiv politik. Således fik Holland og Østrig en overvældende stor andel af INTERREG-A-midlerne i indeværende strukturfondsperiode. Det foreslås, at Danmark tilsvarende forbereder at kunne stille særlige, supplerende krav om INTERREG A-midlerne, der jo er et af de få strukturfondsområder, som Danmark har prioriteret.

#### B. Det ny offentligretlige instrument, europæiske grupperinger.

Det dansk-tyske aftalesystem, der er udarbejdet som specifikt grundlag for at danske amter kan være både forvaltningsmyndighed og betalingsmyndighed for INTERREG III A-programmerne, har hidtil ikke ført til problemer. Trods detaljerede tilbud af mulige retlige instrumenter i Europarådets Madridkonvention, som også ville være baseret på bilaterale aftaler, har der ikke været behov for at anvende disse. Det er således ikke en umiddelbar teknisk nødvendighed at indføre et nyt retligt EU-instrument.

Det virker ikke overbevisende, at forslaget i sin nuværende form bygger på at der skulle kunne anvendes samme retlige instrument til det nationale INTERREG B-samarbejde, som til det langt mere integrerede og forpligtende, regionale INTERREG A-samarbejde.

Hvis den danske stat ønsker, at det retlige instrument, EGCC, skal anvendes i det grænseoverskridende samarbejde, anmoder Sønderjyllands Amt om at komme med i forhandlinger og sonderinger med tyske myndigheder på dette emneområde. Hensynet til det grænseoverskridende samarbejde taler for at anvendelse af et sådant instrument i givet fald sker i tilknytning til dansk ret.

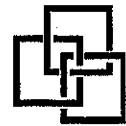
Med venlig hilsen



Carl Holst  
amtsborgmester



/ Niels Johannesen  
amtsdirektør



Udenrigsministeriet  
Asiatisk Plads 2  
1448 København K

Att.: Kim Jørgensen

03-09-2004

J.nr. 403-201390-001

Michael Koch-Larsen

Tel. 3529 8171

E-mail: mkl@arf.dk

**Bemærkninger til revideret grundnotat vedrørende EU's samhørigheds politik efter 2006**

Amtsrådsforeningen har modtaget Udenrigsministeriets reviderede grundnotat vedrørende EU's samhørigheds politik efter 2006. Notatet er hovedsageligt baseret på de fem forordningsforslag, Kommissionen har fremlagt den 14. juli 2004, vedrørende implementering af strukturfondene og samhørighedsfonden samt oprettelse af europæiske grupperinger vedrørende grænseoverskridende samarbejde.

Forordningerne afspejler i det store og hele de holdninger, Amtsrådsforeningen har givet udtryk for i det tidligere fremsendte notat: Amtsrådsforeningens synspunkter om EU's Strukturfonde efter 2006. Notatet er *vedlagt*.

Imidlertid tager Amtsrådsforeningen foreløbig forbehold over for Udenrigsministeriets reviderede grundnotats synspunkter vedrørende det nye Mål 3 - Europæisk territorielt samarbejde. Foreningen er i færd med at udarbejde et holdningspapir på området og vil vende tilbage, så snart det er blevet politisk behandlet.

Med venlig hilsen

Michael Koch-Larsen

Dampfærgevej 22  
Postboks 2593  
2100 København Ø

E-post: arf@arf.dk  
Tlf. 3529 8100  
Fax 3529 8300

## **Amtsrådsforeningens synspunkter om EU's Strukturfonde efter 2006**

### **Indledning**

Som det regionale myndighedsniveau har amterne bl.a. ansvaret for at kombinere uddannelses- arbejdsmarkeds-, erhvervs-, infrastruktur- og lokaliseringspolitik i en samlet flerårig strategi for regional udvikling, som skal sikre en afbalanceret udvikling.

Sammenhæng mellem indsatsområderne skal sikre vækst og beskæftigelse, og midlet er bl.a. etablering af brede partnerskaber i regionen.

De regionale myndigheder udmønter strategierne i konkret handling, der samtidigt sikrer en bæredygtig udvikling og anvender midler fra EU's strukturfonde som bidrag til at udvikle og afprøve nye initiativer.

I indeværende strukturfondsperiode (2000-2006) modtager Danmark i alt ca. 6,4 milliarder kr. fra forskellige programmer under EU's strukturfonde og hovedparten prioriteres og administreres af amterne.

Beslutninger truffet på det regionale niveau kan bedre tage højde for muligheder og udfordringer for den enkelte region og det skaber dermed det bedste udgangspunkt for udvikling både for regionen og for landet som helhed. Dette synspunkt er i øvrigt overensstemmende med Kommissionens intentioner om at beslutninger bør tages så tæt på borgeren som muligt.

### **Den overordnede målsætning med EU's strukturpolitik**

Amtsrådsforeningen mener, at den overordnede målsætning med EU's strukturpolitik bør følge EU's politiske målsætninger, jævnfør konklusionerne fra Det Europæiske Råds møder i Lissabon og Göteborg, om "at

gøre EU til den mest dynamiske, konkurrencedygtige, bæredygtige videnbaserede økonomi i verden inden 2010".

Side 2

### **Dansk interesse i EU's strukturpolitik og samhørighedspolitik**

Udvidelsen af Den Europæiske Union med 10 nye medlemsstater pr. den 1. maj 2004 får store konsekvenser for den økonomiske situation i Unionen.

Ifølge Europa-Kommissionens anden samhørighedsrapport betyder udvidelsen den 1. maj 2004 bl.a., at det gennemsnitlige BNP pr. indbygger falder med 13 pct. og det nye EU med 25 medlemslande herefter vil bestå af tre grupper af medlemsstater:

1. De fattigste, som er størsteparten af de nye medlemsstater, hvor BNP pr. indbygger udgør ca. 41pct. af EU-gennemsnittet i et udvidet EU.
2. Mellemsgruppen med både gamle og nye medlemslande, hvor BNP pr. indbygger udgør ca. 87 pct. af EU-gennemsnittet.
3. De rigeste lande bestående af resten af de nuværende EU medlemslande med et BNP over EU-gennemsnittet.

Det fremgår endvidere af samhørighedsrapporten at udvidelsen vil betyde, at antallet af mål 1-regioner blandt de nuværende 15 EU-medlemsstater vil falde på grund af den statistiske effekt af udvidelsen.

Fra en amtslig synsvinkel er det primært den del af strukturpolitikken, der ligger uden for 1, som har interesse, nemlig mål 2 og mål 3, Fællesskabsinitiativerne, herunder særligt Interreg programmet.

### **Forvaltning af strukturfondsprogrammerne efter 2006**

I dag ligger hovedsansvaret for forvaltningen af EU's strukturfondsmidler hos staten, der dog i stor udstrækning har decentraliseret indstillingskompetencen til amterne - og i enkelte tilfælde også beslutningskompetencen. Midlerne prioriteres og fordeles til de enkelte projekter af regionale udvalg, som administrativt er forankret i det enkelte amt, og hvor kommuner, erhvervslivet, arbejdsmarkedets parter, amtsrådet, det regionale arbejdsmarkedsråd er repræsenteret.

Denne opgavefordeling fører til, at indsatsen prioriteres ud fra en helhedsvurdering, der går på tværs af sektorer, fonde og målområder, og som er direkte tilpasset regionale og lokale behov.

Amtsrådsforeningen mener derfor, at det er vigtigt at styrke partnerskabsprincippet og skabe en stærkere direkte sammenhæng mellem EU's overordnede politiske målsætninger, medlemsstaternes regionalpolitik og regionernes strategier og planer. I forlængelse heraf vil det være hensigtsmæssigt, at det økonomiske ansvar og den reelle beslutningskompetence regionaliseres fuldt ud, således at amterne - også på strukturpolitikken - fastholder kompetencen som regional myndighed.

### **Har Danmark behov for støttemidler fra EU?**

Den danske regering har tilkendegivet, at Danmark ikke skal modtage støtte fra EU's strukturfonde efter 2006, eftersom Danmark er et rigt medlemsland, og der er andre lande i Unionen, der har større behov for strukturstøtte fra EU.

Eftersom det i høj grad er de nuværende medlemsstater der kommer til at betale for EU's strukturpolitik, er der dog blandt lande, som Danmark normalt sammenlignes med, en forventning om, at den fremtidige regionalpolitik skal indeholde "noget for alle" efter 2006.

EU's strukturfonde er ikke den drivende kraft for regionaludvikling i Danmark og erfaringer fra tidligere strukturfondsperioder viser, at fordelene ved at være omfattet af EU's strukturpolitik ikke kun er et spørgsmål om penge.

Der er vigtige afledte effekter som f.eks. styrket netværksdannelse og operative partnerskaber mellem centrale aktører samt øget internationalisering, især en øget europæisk dimension gennem grænseoverskridende og regionalt samarbejde. Midlerne er med til at øge finansieringen af regionalt prioriterede projekter, men der bør dog ske en afvejning mellem midlernes omfang og effekt i forhold til den administrative byrde.

Strukturfondene understøtter den nødvendige omstilling som følge af større ændringer i de regionale udviklingsmæssige forudsætninger. Strukturfondene understøtter således omstilling i tilknytning til etableringen af det indre marked og den globale udvikling med stadig stigende konkurrencemæssigt pres på virksomheder i bl.a. perifere og maritime områder.

Amtsrådsforeningen foreslår, at følgende principper danner grundlag for tildelingen af strukturfondsmidler efter 2006:

- Helhedsorienterede udviklingsprogrammer, der tager afsæt i den enkelte regions socioøkonomiske situation og udviklingsbehov – f.eks. uddannelsesmæssigt efterslæb, stor afhængighed af en enkelt erhvervssektor, affolkning, perifer beliggenhed mv.
- Horisontale (landsdækkende) programmer med en tematisk indgangsvinkel – f.eks. bekæmpelse af arbejdsløshed, livslang læring, udvikling og omstilling af landdistrikter og fiskeriafhængige områder.
- Grænseoverskridende samarbejde mellem grænseregionerne i de nuværende medlemsstater, nye/kommende medlemsstater og mellem EU25 og de nye ydre grænser (Rusland).
- Horisontale og regionale programmer bør indeholde prioriterede midler til internationalt samarbejde.

Amtsrådsforeningen mener, at det er vigtigt at regioner med særlige problemer i relativt velstående EU-lande kan deltage i strukturpolitikken og drage fordele af:

- partnerskaber
- nye politik ideer
- erfaringsudveksling og integreret samarbejde med andre lande/regioner
- sammenhæng - se sin egen region i sammenhæng med øvrige regioner/områder i EU.

### **Merværdi**

Amtsrådsforeningen mener således, at der er gode argumenter for at fastholde en europæisk strukturpolitik uden for mål 1-regionerne, idet der kan fremhæves følgende merværdi:

- *Sammenhæng.* EU's regionalpolitik er med til at sikre den nødvendige sammenhæng i medlemsstaternes regionalpolitik.
- *Kontinuitet.* Regionalpolitik er en langsigtet investering der bør fortsætte efter 2006.
- *Konkurrenceevne.* Strukturfondene støtter regionernes konkurrenceevne, hvilket skaber vækst og efterspørgsel til gavn for alle regioner i EU.
- *Samhørighed.* Samhørighed er et af de centrale mål i EU. Det er vigtigt at støtte de tilbagestående regioner – også uden for mål 1 områderne.

### **Nye kriterier**

Amtsrådsforeningen er opmærksom på, at det kan blive vanskeligt at få medlemsstaterne til at anvende flere midler på strukturpolitikken. Derfor er der behov for at prioritere og målrette indsatsen til de områder, der har størst behov. Der bør udarbejdes nye kriterier for tildelingen af støtte, som i større udstrækning tager hensyn til lokale og regionale forhold af betydning for udviklingsevnen i området.

Amtsrådsforeningen foreslår, at følgende kriterier, udover medlemsstatens BNP pr. indbygger, inddrages:

- Regionalt BNP (i forhold til medlemsstatens BNP)
- Socioøkonomiske forhold i regionen (SWOT)
- Bruttofaktor indkomstfordelingen i regionen i forhold til medlemsstaten
- Miljømæssige forandringer i regionen
- Perifer beliggenhed, affolkning
- Langtidsarbejdsløshed
- Uddannelsesmæssigt efterslæb
- Aldrende befolkning (demografisk udvikling)
- Barrierer i grænseregioner

### **Forenkling og koncentration**

Amtsrådsforeningen ønsker en forenkling og harmonisering af regler og procedurer for strukturfondenes praktiske gennemførelse. I forbindelse med den forestående reform, er det afgørende at sikre en mere operationel sammenhæng mellem mål, programmer og fonde. For Amtsrådsforeningen er det overordnede mål at samle de nuværende fonde om én strukturfond og dernæst at samle strukturfondsindsatsen i ét integreret regionalt udviklingsprogram for hver region (NUTS III niveau). Samtidigt bør midler til interregionalt og tværnationalt samarbejde prioriteres med lige adgang for alle regioner.

### **Ansvarsfordeling mellem Europa-Kommissionen, medlemsstaterne og regionerne**

Europa-Kommissionen bør fortsat have eneansvaret for gennemførelsen af budgettet og dermed også for strukturfondenes gennemførelse. Derfor bør Kommissionen deltage aktivt i forbindelse med fastlæggelse af de overordnede målsætninger med programmerne.

Det er Amtsrådsforeningens opfattelse, at udarbejdelsen af et detaljeret program og den efterfølgende gennemførelse skal overlades til de nationale og regionale myndigheder.

Amtsrådsforeningen ser positivt på Kommissionens forslag om at gennemføre visse dele af strukturpolitikken i form af såkaldte 3-parts aftaler, der indgås mellem Europa-Kommissionen, medlemsstaten og en udvalgt region/område.

### **Revision og kontrol**

I øjeblikket foregår der en omfattende parallel kontrol som er uhensigtsmæssig. Kommissionen bør i fremtiden benytte en mere fleksibel metode ved at anerkende nationale revisions- og kontrolsystemer for dermed at begrænse ressourceforbruget og samtidig sikre den nødvendige kontrol med en ansvarlig anvendelse af offentlige midler.

### **Opsummering**

Amtsrådsforeningen lægger vægt på følgende elementer i en kommende reform af EU's strukturfonde for perioden 2007-2013:

1. En forenkling og harmonisering af regler og procedurer
2. En reel beslutningskompetence fuldt regionaliseret
3. En mere operationel sammenhæng mellem mål, programmer og fonde (samle de nuværende fonde i én strukturfond)
4. En prioritering af midler til grænseregionalt, interregionalt og tværnationalt samarbejde.

Amtsrådsforeningen, København juni 2003.

Eup

ORIGINAL

**STORSTRØMS AMT**

**Kontor for Regional Udvikling**

INTERREG Sekretariat



**FAX**

**EUP**

Storstrøms Amt  
Parkvej 37  
4800 Nykøbing F.

Til Udenrigsministeriet  
Asiatisk Plads 2

*ATT. KIM JØRGENSEN*

Telefon 54844800  
Telefax

Fax 32 54 05 33

www.stam.dk

Fra Jane Errebo

J.M.	Bil.
03. SEP. 2004	
410 D9-16-1	

**3. september 2004**

Antal sider 4

fsjae  
j.nr.

**BEMÆRKNINGER TIL REVIDERET GRUNDNOTAT VEDRØRENDE  
EU'S SAMHØRIGHEDSPOLITIK EFTER 2006**

Venlig hilsen

*Jane Errebo*  
Jane Errebo

# STORSTRØMS AMT

Kontor for Regional Udvikling

INTERREG Sekretariat

Udenrigsministeriet  
Asiatisk Plads 2  
1448 København K

att. kontorchef Kim Jørgensen

## Revideret grundnotat vedrørende EU's samhørighedspolitik efter 2006 – det grænseoverskridende dansk-tyske samarbejde efter 2006

Forvaltningsmyndighed for INTERREG IIIA programmet Storstrøms Amt/Ostholstein-Lübeck takker hermed for de fremsendte forordningsforslag.

Det er glædeligt, at Kommissionen udpeger Europæisk Territorielt Samarbejde som et prioriteret område efter 2006. De projekter, der gennemføres i det grænseoverskridende program mellem Storstrøms Amt og Ostholstein og Hansestadt Lübeck er et ikke ubetydeligt bidrag i den regionale udvikling i regionen og den økonomiske støtte i forbindelse hermed bidrager i høj grad til at reducere mentale barrierer og udvikle regionen.

Der skal derfor opfordres til, at Danmark arbejder for det grænseoverskridende regionale INTERREG A arbejde og at det kommende grænseoverskridende programsamarbejde ved EU's indre grænser, INTERREG IV A, får mindst samme økonomiske støtte, som de enkelte grænseregioner har nu under INTERREG IIIA i EU 15, og at INTERREG A prioriteres økonomisk klart over INTERREG B.

Det er vigtigt at der foregår en forenkling af programmerne, og Forvaltningsmyndigheden anser derfor, at det er vigtigt at der udarbejdes en speciel forordning for det territoriale samarbejde, som kan tage højde for de problemstillinger, der er i forbindelse med programmer, der involverer flere medlemslande, bl.a. at få afklaret hvilke nationale regler, der gælder - for eksempel for forvaltning, fortolkning af støtteberettigede udgifter, kontrol på begge sider af grænsen med fælles kontrolretningslinier m.m.

EU's forordning vedr. støtteberettigede udgifter tillader som bekendt at indirekte omkostninger kan være støtteberettigede, når disse bygger på faktiske omkostninger, hvilket skal beregnes efter en pro rata og fair metode. Erfaringen viser at dette kan give store problemer i den praktisk håndtering heraf. Vi skal derfor foreslå, at der i fremtiden gives mulighed for en fast procentdel af de medvirkende medarbejders tid i et projekt bogføres om indirekte omkostninger. Dette vil være en forenkling og forbedring af gennemskueligheden af regnskaberne. Endvidere ville denne regel kunne håndhæves i alle lande og derved skabe mere ensartede betingelser for projektparterne.



Storstrøms Amt  
Parkvej 37  
4800 Nykøbing F.

Telefon 54844800  
Telefax

[www.stam.dk](http://www.stam.dk)

3. september 2004

krp/fsjæe  
j.-nr. 03-000606

Direkte +45 54 84 47 90

### Overvågningsudvalg

2/3

Det bør være muligt for Overvågningsudvalg og Styringsudvalg selv at vælge sit formandskab, således at ikke medlemsstaten men forvaltningsmyndigheden og det regionale partnerskab selv udpeger repræsentanter og formand i udvalgene. På denne måde understøttes det grænseoverskridende aspekt også på forvaltningsniveau og forankrer samarbejdet i regionen.

Det er positivt, at forslaget indebærer flere ressourcer til teknisk assistance i operationelle programmer, der involverer flere medlemsstater.

Det er vigtigt at præcisere ansvarsfordelingen mellem Kommissionen, staten, forvaltningsmyndigheden og det regionale partnerskab og forslaget bør derfor uddybes på dette område.

### N+2 Reglen

Det er hensigtsmæssigt at gennemføre finansielle regler for at sikre gennemførelse af aktiviteterne. Det kunne dog være ønskeligt, at N+2 Reglen blev mere fleksibel ved f.eks. at indføre N+3 i stedet for N+2. I indeværende periode har vi ved programmets godkendelse oplevet en betydelig forsinkelse på ca. 1 år, hvilket kan betyde et stort pres i starten af programperioden for at få igangsat projekter.

### Mål for Europæisk territorielt samarbejde

Det er vigtigt at få klarlagt om de generelle mål med ERDF også kan anvendes for Europæisk territorielt samarbejde. Som nævnt i indledning omkring INTERREG IIIA programmet for Storstrøms Amt/Ostholstein-Lübeck er det vigtigt for regionen at programmet og projekterne nedbryder barrierer og skaber strukturer, som på sigt kan lede til bæredygtige jobs. At skabe jobs kan næppe være et primært mål for grænseoverskridende programmer. Derimod burde et Europæisk territorielt samarbejde fokusere på kultur og involvering af befolkningen i grænseregionen

I forhold til ESF er det vigtigt at få præciseret, hvorvidt denne forordning kan have betydning for anvendelsesområder inden for Europæisk territorielt samarbejde og hvorledes der skal tages højde for ESF forordningen, når der gives støtte til ESF initiativer under forordning for Europæisk territorielt samarbejde. Opkvalificering af arbejdsstyrken set i forhold til mulighederne i grænseregionen er et vigtigt initiativ i det grænseoverskridende arbejde.

3/3

Vi vil desuden henlede opmærksomheden på den nye strukturreform i Danmark, som understreger behovet for fortsat at fastholde separate og decentrale programmer. Endvidere bør mulighederne for at etablere et grænseoverskridende samarbejde med Mecklenburg-Vorpommern overvejes.

Venlig hilsen

Kristian Primdal  
Kontorchef  
forvaltningsmyndighed

  
Jane Errebo  
INTERREG  
programadministrator

## **Jacobsen, Søren (EUP)**

---

**Fra:** Niels Hovmand [nho@dhs.dk]

**Sendt:** 3. september 2004 13:44

**Til:** Jacobsen, Søren (EUP)

**Emne:** Vedr. EU's

Vedr. revideret grundnotat vedrørende EU's samhörighedspolitik efter 2006.

Udenrigsministeriet har pr. 18. august 2004 forespurgt Dansk Handel & Service om evt. bemærkninger til det reviderede grundnotat vedr. EU's samhörighedspolitik efter 2006. Jeg skal hermed meddele, at Dansk Handel & Service på nuværende tidspunkt ikke har nogen bemærkninger.

Med venlig hilsen,

Dansk Handel & Service

**Niels Hovmand**

Chefkonsulent

Cand. Scient. Pol. & MA International Relations

Telefon: 3374 6214 (dir.)

Fax: 35261551

E-mail: [nho@dhs.dk](mailto:nho@dhs.dk)

[www.dhs.dk](http://www.dhs.dk)

Udenrigsministeriet  
Att.: Kontorchef Kim Jørgensen  
Asiatisk Plads 2  
1448 København K

3. september 2004

### **Bemærkninger til udspil vedrørende EU's samhørighedspolitik**

Tak for det tilsendte grundnotat samt Kommissionens fem forordningsforslag og anledningen til at kommentere disse. Dansk Industri har følgende bemærkninger til forordningsforslagene.

Overordnet kan DI udtrykke sin positive støtte til Kommissionens forslag. Det er yderst positivt, at Kommissionen lægger op til både en forenkling og fokusering af samhørighedsmidlerne der, hvor de kan give en ekstra værdi i forhold til EU's overordnede målsætninger. Specielt er det vigtigt at fokusere midlerne indenfor rammerne af Lissabonstrategiens mål om at forbedre EU's konkurrenceevne.

I lyset af de manglende resultater i forhold til Lissabonstrategien kan samhørighedspolitikken, hvis den anvendes rigtigt, blive et vigtigt redskab for EU til at sætte "handling bag ordene". F.eks. finder DI det vigtigt, at også strukturfondsmidlerne kan anvendes til investeringer i områder som forskning og teknologisk udvikling, uddannelse og menneskelig kapital samt udviklingen af en innovativ og vidensbaseret økonomi.

Det er yderst glædeligt for DI, at Kommissionen signalerer, at samhørighedsmidlerne i større og større udstrækning skal kanaliseres over mod de nye EU-lande - under hensyntagen til grænsen for landenes absorberings- evne (jf. grænsen for EU-støtte på 4% af BNP). De nye lande giver EU nye muligheder for vækst og dynamik, men for at disse muligheder kan udnyttes, skal de nye lande hjælpes så godt på vej, som muligt.

Mere specifikt finder DI det positivt, at Kommissionen lægger op til, at Socialfonden (jf. artikel 5 i forordningsforslaget om Socialfonden) bliver en arvtager til det hidtidige før-tiltrædelsesprogram PHARE's støtte af god embedsførelse (good governance) i de nye medlemslande. God embedsførelse er (sammen med en god infrastruktur) et af de vigtigste elementer


for at sikre konkurrencedygtigheden i de nye medlemslande indenfor rammerne af samhørighedspolitikken. Det er en vigtig forudsætning for at tiltrække udenlandske investeringer og ligeledes for at skabe stabile rammer for det lokale erhvervslivs udvikling. Dygtige og pålidelige embedsmænd er desuden en forudsætning for en ordentlig implementering af det indre marked og EU's direktiver og støtteordninger i det hele taget. Det er afgørende, at der i forhandlinger om de finansielle perspektiver for 2007-2013 sættes tilstrækkelige midler af til formål under fælles betegnelsen god embedsførelse.

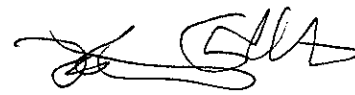
Som følge af udfasningen af PHARE i 2004-2006 i de nye EU-lande har der ikke i denne periode været igangsat nye PHARE-projekter indenfor god embedsførelse. Man kan således forvente et ophobet behov for igangsættelse af nye projekter efter 2006. Dette bør tages i betragtning under de kommende forhandlinger.

Desuden skal domstolssystemet fremhæves som et særskilt område, der ifølge DI bør kunne støttes. EU har ikke hidtil ydet støtte her på trods af et stort efterslæb i form af mangel på dommere uddannet efter 1989.

Afslutningsvis skal det anføres, at det er centralt for DI, at transnationale europæiske samarbejder også fremover bliver en integreret del af EU's samhørighedspolitik. Transnationale samarbejder er for DI et af de områder, hvor EU som fællesskab kan levere en ekstra værdi i forhold til almindelige nationale støtteprogrammer. Det er positivt, at der specifikt afsættes midler til "Europæiske territorielle samarbejder" under mål 3, men det er også vigtigt at fastholde fokus på transnationale samarbejder under mål 1 og mål 2 programmerne. De såkaldte "twinning" programmer under PHARE ordningen er her gode eksempler på succesfulde transnationale samarbejder, hvor embedsmænd eller EU-eksperter fra gamle medlemslande tilknyttedes en offentlig administration i et af de nye medlemslande.

Med venlig hilsen

  
Anders Ladefoged  
Chefkonsulent

  
Kristian Ørnsholt  
Cand. Scient. Pol



Udenrigsministeriet  
Asiatisk Plads 2  
1448 København K

## **KL bemærkninger til revideret grundnotat vedr. EU's samarbejdspolitik efter 2006**

KL har den 20. august modtaget Udenrigsministeriets brev af 18. august 2004 vedr. høring af et revideret grundnotat vedr. EU's samarbejdspolitik til Folketingets Europaudvalg.

KL's høringssvar fremsendes med forbehold for en politisk behandling af sagen i KL's bestyrelse ultimo september 2004.

Det fremgår, at Danmark fremover fortsat vil være berettiget til mål 2 støtte, og at det som led i en administrativ forenkling bliver op til medlemsstaterne at fordele midterne internt.

KL tager til efterretning, at Danmark fremover fortsat vil være berettiget til mål 2 støtte, og finder oplægget til administrativ forenkling positivt.

Kommissionen lægger desuden op til en budgetudvidelse til samarbejdspolitikken på 31 pct. og at reglen om, at et land maksimalt kan modtage 4 pct. af dets BNP i strukturfondsstøtte fastholdes. Udenrigsministeriet finder det på nuværende tidspunkt for tidligt at vurdere de lovgivningsmæssige og statsfinansielle konsekvenser af strukturfondsreformen.

KL bakker i den forbindelse op om den danske regerings politik om, at EU's strukturfondsbudget skal fastholdes på det nuværende niveau, og at strukturfondsmidlerne fremover skal prioriteres til de nye medlemslande.

Det er dog i den forbindelse fortsat KL's opfattelse, at det bør være en nationalstatlig forpligtelse at kompensere de lokalområder, der økonomisk bliver berørt af en restriktiv budgetpolitik. KL mener således, at de midler den danske stat anvender til medfinansiering af det nuværende strukturfondsprogram også i fremtiden skal anvendes til regionalpolitiske formål. En reduktion af disse midler vil efter KL's opfattelse være udtryk for en klar nedprioritering af det statslige regionalpolitiske ansvar.

Den 6. september 2004

Jnr 04.08.00 K04  
Sagsid 000137574

Ref LJO  
ljo@kl.dk  
Dir 3370 3374

Weidekampsgade 10  
Postboks 3370  
2300 København S

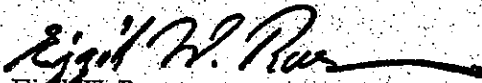
Tlf 3370 3370  
Fax 3370 3070

[www.kl.dk](http://www.kl.dk)

1/2

KL vil vende tilbage med mere konkrete kommunale vurderinger af den næste strukturfondsreform, når et mere endeligt reformudkast foreligger.

Med venlig hilsen

  
Ejgil W. Rasmussen

  
Peter Gorm Hansen



# DANMARKS REDERIFORENING

(DANISH SHIPOWNERS' ASSOCIATION)

Kontorchef Kim Jørgensen  
Udenrigsministeriet  
Asiatisk Plads 2  
1448 København K

EUP	Bil.
7 - SEP. 2004	
400 D 9-16-0-1	

3. september 2004

JC/kc

## Høring vedrørende EUs samhørighedspolitik efter 2006

I høringsbrev af 18. august 2004 bad Udenrigsministeriet om bemærkninger til de fem forordningsforslag, der tilsammen vil danne rammen om EUs samhørighedspolitik efter 2006.

Danmarks Rederiforening noterer sig, at det i forslagene forudses, at såvel Regionalfonden (artikel 4) som Samhørighedsfonden (artikel 2) skal kunne give støtte til skibsfartsaktiviteter. Det er ikke i forordningsforslagene nærmere præciseret, hvorledes denne støtteaktivitet tænkes udført i praksis.

For danske rederier er det vigtigt, at en sådan støtte udelukkende anvendes til at udbygge landbaseret infrastruktur og eventuelt at sikre trafikbetjening af fjertliggende øer, som ikke bliver betjent af den kommercielle skibsfartssektor.

Det vil derimod være uacceptabelt, hvis en sådan støtte gives til rederier, der er placeret i udviklingsområderne, men har aktiviteter andre steder i eller uden for Europa og således påfører danske rederier en unfair konkurrence. I den forbindelse må vi gøre opmærksom på, at EUs maritime statsstøttereigningslinier i forvejen giver mulighed for at etablere attraktive rammevilkår for rederierhvervet, og at der herudover er etableret direkte støttemuligheder via Marco Polo-programmet og TEN-T. Endnu et støtteprogram synes derfor unødvendigt – ikke mindst da de to nævnte programmer i sig selv indebærer en stor risiko for skadelig konkurrenceforvriddning.

Med venlig hilsen  
DANMARKS REDERIFORENING  
P. D. V.

Jacob K. Clasen



MODTAGET

7 SEP. 2004

Min.pro. ✓

Udenrigsministeriet  
Asiatisk Plads 2  
1448 København K  
Att.: Hr. Udenrigsminister Per Stig Møller

Amtsborgmesteren

Telefax.: 98 15 40 29

e-mail : hav@nja.dk

J.nr. 1-16-04-09-0047-03

Ref. /uc

Den 1. september 2004

Bil.

7 - SEP. 2004

40 D 9-160.

## Vedr.: De nye forslag til forordninger i forbindelse med reformen af EU-strukturfonde

Tak for muligheden for, at kommentere forordningsforslagene i forbindelse med samhørighedspolitikken. Jeg vil ikke lægge skjul på, at Strukturfondene har min store interesse. For de har betydet meget for udviklingen i Nordjylland. Derfor følger vi nu debatten om strukturfondene meget tæt.

Jeg savner dog klare anbefalinger af, hvordan strukturfondene efter 2006 tænkes udmøntet i praksis. Det er min opfattelse, at der er behov for, at aftale ordentlig og ærlige kriterier for fordelingen af støttemidlerne, nu hvor mikro-zoneringen ophæves og hele Danmark i princippet vil være berettiget til støtte.

Jeg kan af oplægget til "Det nye Danmark" se, at regeringen vil prioritere udviklingen af udkantsområderne, når midlerne fra Strukturfondene skal anvendes. Det hilser jeg velkommen, for det er udkantsområderne, der har de største behov for at indhente udviklingsefterslæb. Erfaringerne fra tidligere programmer, har vist at Mål 2-programmet er et godt instrument til at sikre udvikling og dynamik også i de vanskeligst stillede områder.

Heldigvis ser det ud til, at EU Kommissionen deler vort ønske, om at der skal tages visse geografiske hensyn. Kommissionen nævner flere gange programmer med både tematiske og territoriale elementer. Det støtter Nordjyllands Amt fuldstændigt, for det underbygger de gode erfaringer vi har og har haft med strukturfondsmidlerne. De seneste femten års erhvervsudvikling i Nordjylland har vist, at man i en region med et meget traditionelt udgangspunkt (landbrug, fiskeri og meget arbejdskraft intensiv produktion) har formået, at skabe en erhvervsmæssig omstilling i et højt tempo. Resultaterne er naturligvis også kommet, fordi regionen selv har haft mulighed for, at målrette aktiviteten efter regionale ønsker og behov.

Derfor vil jeg gerne opfordre Udenrigsministeriet til, at inddrage udkantsamterne i en nærmere drøftelse af, hvilke hensyn og kriterier der skal lægges til grund i den kommende strukturfondsperiode. Nordjyllands Amt stiller gerne sine erfaringer til rådighed.

Med venlig hilsen

Orla Hav  
Amtsborgmester



# Fyns Amt

Udviklingsafdelingen  
Regional Udvikling

Udenrigsministeriet  
Asiatisk Plads 2  
1448 København K  
Att.: Kontorchef Kim Jørgensen

Tlf: 6556 1161  
Fax: 6556 1305  
E-mail: tpe@udv.fyns-amt.dk

EUP	
16 SEP 2004	
400	D. 9-16-0

Journal nr. (Bedes anført ved alle henvendelser)  
1-07-83-92-2003  
TPE

Deres Ref.

Dato  
14. september 2004

## Bemærkninger vedrørende revideret grundnotat om EU's samhørighedspolitik efter 2006

Der henvises til amtsborgmester Jan Boyes svar på Udenrigsministeriets brev af 11. marts 2004 "Bemærkninger vedrørende den tredje samhørighedsrapport om udviklingen i EU's samhørighedspolitik". Nærværende brev ligger i forlængelse af de politiske udsagn i Jan Boyes brev.

Det er fortsat Fyns Amts overordnede holdning, at det er positivt, at Danmark aktivt deltager i samhørighedspolitikken.

Fyns Amt har i indeværende periode haft stort udbytte af henholdsvis Mål 2 og Interreg IIIA programmet. Det er derfor glædeligt at udkantsproblemer fortsat er et fokusområde i forslaget til den nye forordning, ligesom det er glædeligt at det grænseoverskridende samarbejde opprioriteres.

Fyns Amt forventer således at disse fokusområder vil blive fremhævet i de regionalpolitiske udviklingsstrategier, samt afspejlet i de nationale budgetallokeringer af strukturfondsmidlerne.

I Fyns Amt er det opfattelsen at størrelsen af midler til grænseoverskridende samarbejde i regionen ikke bør være mindre end det nuværende. Erfaringen viser at de store byer der findes både på Fyn og i K.E.R.N., hhv. Odense og Kiel, besidder et bredt spekter af kompetencer, der udgør en vigtig dynamo til fremme af et effektivt samarbejde hen over grænsen.

Det er samtidig opfattelsen, at der også i perioden 2007-2013 vil være behov for at finansiere udviklingsprogrammer for danske udkantsområder, der er præget af afmatning i de traditionelle erhverv og en stadig stigende gennemsnitsalder i befolkningen. Det bør i denne sammenhæng pointeres, at Regionalfondens finansieringsmuligheder under det kommende Mål 2 bør afspejle de reelle udviklingsmuligheder, der findes i sådanne områder. Der kan naturligvis være tale om øget anvendelse af højteknologi og fremme af forbindelser til vidensmiljøer, som det foreliggende forslag til forordning prioriterer. I egentlige udkantsområder, som f.eks. mindre øer, vil det dog ofte være langt mere realistisk at satse på områdernes betydelige rekreative potentiale. Støttemuligheder indenfor dette felt savnes i den foreslåede forordning.

I indeværende strukturfondsperiode modtager Sydfyn, Langeland og Ærø et tilskud under Mål 2 programmet. Dette program har en budgetmæssig tyngde, der har givet det relevans i forhold til de strukturproblemer regionen står over for.

Da samhørighedsarbejdet i Danmark for tiden undergår hele to reformer - en europæisk strukturfondsreform og en dansk strukturreform - bliver vurderingen af forordningsforslaget særlig kompliceret. Det er vanskeligt at kommentere strukturfondsreformen helt adskilt fra den danske strukturreform. Der er dog en række forhold som vi fra Fyns Amt anser som afgørende for et effektivt samhørighedsarbejde i kommende periode:

**Kompetencefordeling:** Forslaget til strukturfondsforordning lader vigtige spørgsmål stå åbne:

*Hvem skal fastlægge indholdet af de regionalpolitiske udviklingsstrategier?*

Fyns Amt ser det som positivt, at EU-Kommissionen i sit forslag decentraliserer ansvarsområder og beslutningskompetence til medlemsstaterne, men i forlængelse af dette bør medlemsstaterne forpligtes til et samarbejde med regionerne. Regionerne skal have mulighed for at fastsætte mål og indsatsområder, der afspejler regionernes individuelle vilkår.

*Hvem skal implementere programmerne?*

Fyns Amt foreslår en kompetencefordeling under både Mål 2 og det grænseoverskridende samarbejde, der svarer til den nuværende Mål 2-model. Dette bør dog ske med understregning af partnerskabsprincippet, dvs. samarbejde mellem EU-Kommissionen, medlemsstat og region, hvor regionerne har indflydelse og er aktive parter i processen. Dette princip bør beskrives i forordningen.

Ved anvendelse af den nuværende Mål 2-model er følgende fire principper helt afgørende:

- 1) De regionale udvalg har fuld prioriteringskompetence.
- 2) De regionale udvalg har råderet over et givet budget, der er stabilt over en vis horisont.
- 3) Det er kun regionale parter der har stemmeret i de regionale udvalg.
- 4) Det er regionerne der selv udpeger medlemmerne i de regionale udvalg.

Forvaltningsmyndighed, betalingsmyndighed og sekretariat kan placeres på statsligt niveau, men de regionale udvalg skal serviceres af sub-sekretariater med regionale medarbejdere.

Udover disse overordnede spørgsmål om kompetencefordeling ser vi en række forhold der kan forbedres ved det konkrete udkast til forordning:

**Finansiering af sekretariaterne:** Allerede i indeværende periode har det ifølge forordningen været muligt at hæve EU-medfinansieringen til teknisk assistance når flere medlemslande indgår i et program. Dette er begrundet i et øget behov for koordination. EU-Kommissionen har imidlertid afvist at anvende denne mulighed i praksis, og dette har medført alvorlige finansielle problemer for de berørte sekretariater.

Det hilses derfor velkomment, at EU-Kommissionen vil decentralisere ansvaret for anvendelsen af midler, og dermed også i sekretariaterne, idet det har vist sig uhensigtsmæssigt når EU-Kommissionen forsøger at detail-styre budgetter til teknisk assistance ude i de enkelte pro-

grammer. Et eksempel på EU-Kommissionens fejlvurderinger i sekretarierne er underfinansieringen af de nødvendige medarbejdere, og overfinansieringen af informationsaktiviteter.

**N+2:** Det er forståeligt at EU-Kommissionen ønsker et bedre overblik over tidspunktet for anvendelse af midler. Den nuværende N+2-regel har imidlertid haft den uheldige virkning, at fokus flyttes fra kvalitet i projekterne til et fokus på først og fremmest at få afholdt omkostninger. Indførelsen af en N+3-regel kunne være et rimeligt kompromis mellem de to hensyn.

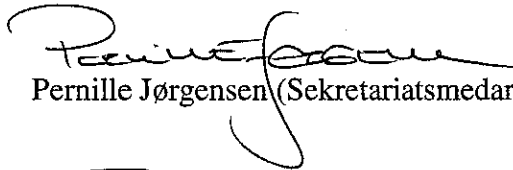
**Overhead:** De fleste projektmagere har et helt reelt behov for at få dækket indirekte omkostninger via et overhead. Det er imidlertid ressourcekrævende at dokumentere disse omkostninger, både for sekretariatene og for projektmagerne selv. Derfor foreslås det, at EU-Kommissionen fastsætter en procentsats, der kan pålægges lønomkostningerne uden dokumentation.

**Valuta:** Systemet for omregninger af afholdte omkostninger til EURO i lande, der ikke har EURO er omstændeligt og uklart. Forenklinger på dette område bør overvejes.

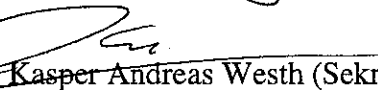
**Nyt retligt instrument EGCC:** Det er Fyns Amts opfattelse, at mange problemer vedrørende grænseoverskridende samarbejde kan løses uden dette instrument. Koordination mellem nationalstaterne, på ministerieniveau, ved udarbejdelsen af for eksempel relevante bekendtgørelser kunne lette det grænseoverskridende samarbejde for regionerne.

Erfaringen fra indeværende periode viser, at udarbejdelsen af konkrete programstrategier ude i medlemslandene kan være tidskrævende. Netop på grund af de to sammenfaldende reformer anser Fyns Amt det for ekstra vigtigt at den danske stat, så tidligt som muligt, fastlægger detaljerede og realistiske tidsplaner for programmeringen, således at programmerne kan være parate til at modtage ansøgninger fra januar 2007.

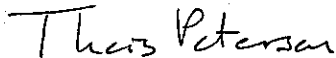
Venlig hilsen,



Pernille Jørgensen (Sekretariatsmedarbejder, Interreg/Mål 2)



Kasper Andreas Westh (Sekretariatsmedarbejder, Mål 2)



Theis Petersen (Sekretariatsmedarbejder, Interreg)